

# CH\_VB Thema 1 - Sujet 1 vom 25. September 1991

Bundesverwaltung, 1991-09-25, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_Thema\\_1\\_-\\_Sujet\\_1](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_Thema_1_-_Sujet_1)

FR: CH\_VB Thema 1 - Sujet 1 du 25 septembre 1991

IT: CH\_VB Thema 1 - Sujet 1 del 25 settembre 1991

## Erwägungen

### E. 25

September 1991 71 Jugendsession Abstimmung - Vote Für Annahme des Petitionsentwurfes Dagegen (Grosser Beifall) 152 Stimmen 39 Stimmen #ST# Thema 2 - Sujet 2 Die Schweiz in der Welt La Suisse dans le monde Petitionsentwurf Titel Petition «Die Schweiz in der Welt» Wortlaut Wir Jungen wollen in einer solidarischen Schweiz älter werden. Es ist uns nicht egal, was in den anderen Ländern dieser Welt passiert. Wir sind uns bewusst, dass wir in einem wohlhabenden Land aufwachsen, und wir spüren die Verantwortung, die mit diesem Reichtum verbunden ist. Wir wollen uns einsetzen für eine gerechte und friedliche Welt. Deshalb fordern wir von den Regierenden unseres Landes: 1. Die Schweiz betreibt eine aktive Menschenrechtspolitik, die auf den Rechtsgrundlagen des Völkerrechts beruht und objektiv ist. Zu diesem Zweck soll die Schweiz alle zweckmässigen Menschenrechtskonventionen unterschreiben. Zudem soll eine Abklärung zur Mitarbeit bei der Uno, sei es als Untergruppenmitglied oder als Vollmitglied, unternommen werden; 2. die Förderung eines gerechten Handels in der Privatwirtschaft. Die Bereicherung der Schweiz am Elend der anderen muss verhindert werden. Der Bund soll sich einsetzen für angemessene Weltmarktpreise, die eine faire Entlohnung der Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer und eine umweltgerechte Gewinnung von Rohstoffen ermöglichen. Staatliche und subventionierte Projekte müssen einer Entwicklungsverträglichkeitsprüfung unterzogen werden. Diese orientiert sich an den genannten Forderungen und will die Ermöglichung der Grundbedürfnisse (Nahrung, Gesundheit, Bildung); 3. die Erhöhung des Beitrages für die staatliche Entwicklungszusammenarbeit auf über 1 Prozent des schweizerischen Bruttosozialproduktes, so dass die Schweiz unter den westlichen Industriestaaten einen Spitzenplatz einnimmt; 4. die Schweiz soll eine Politik betreiben, die das Entstehen von grossen Flüchtlingsströmen verhindert: a) In mehreren Staaten der Dritten Welt soll die Schweiz Ausbildungsprogramme in umweltverträglicher und kulturell angepasster Form eröffnen. b) Die Schweizer Entwicklungshilfe soll Kleinhandwerk und Kleinprojekte fördern. c) Die Schweiz soll im Rahmen des GATT den Binnenmarkt in der Dritten Welt fördern. d) Die zur Verfügung stehenden Geldströme sollen projektbezogen sein und nicht in die Rüstung fließen. e) Die gegenwärtigen Verfahren sollen administrativ beschleunigt werden und eine ernsthafte Unterscheidung von politischen Flüchtlingen und Wirtschaftsflüchtlingen gewährleisten; 5. einen wesentlichen Beitrag zum globalen Frieden. Damit meinen wir zum Beispiel ein generelles Waffenausfuhrverbot und einen massiven Abbau der Militärausgaben zugunsten völkerverbindender Aktivitäten und der internationalen Friedensforschung; 6. Massnahmen zur Stärkung des entwicklungspolitischen Bewusstseins und der Weltoffenheit der Parlamentarierinnen und Parlamentarier. Jedes Mitglied von National- und Ständerat soll verpflichtet werden, sich über die kulturelle, politische, gesellschaftliche und wirtschaftliche Lage eines Entwicklungslandes speziell zu

informieren. Dem Parlament soll jährlich darüber Bericht erstattet werden. Wir sind uns bewusst, dass eine echte Solidarität auch eine Einschränkung unseres persönlichen Lebensstandards verlangt. Wir sind bereit dazu. **Projet de pétition Titre Pétition «La Suisse dans le monde»** Texte Nous les jeunes souhaitons devenir adultes dans une Suisse solidaire. Ce qui se passe dans les autres pays du monde ne nous est pas indifférent. Nous sommes conscients de grandir dans un pays nanti et sentons que nous portons, du fait de cette richesse, une responsabilité particulière. Nous voulons nous engager pour un monde juste et pacifique. C'est pourquoi nous demandons aux dirigeants de notre pays: 1. que la Suisse mène une politique active dans le domaine des droits de l'homme qui soit objective et dont le fondement juridique repose sur le droit international. Dans ce but, la Suisse doit ratifier toutes les conventions relatives aux droits de l'homme appropriées. En outre, une clarification en matière de collaboration avec l'ONU, soit en tant que membre de secteur ou en tant que membre à part entière, doit être recherchée; 2. la promotion d'un commerce équitable dans l'économie privée; il faut empêcher que la Suisse s'enrichisse sur la misère des autres; la Confédération devrait s'engager en faveur de prix du marché mondial équitables, permettant une rémunération décente des salariées et salariés ainsi qu'une exploitation des matières premières respectueuse de l'environnement; les projets nationaux et les projets subventionnés doivent être examinés en fonction de leur compatibilité avec le développement. Cet examen respecte les conditions mentionnées et permet de subvenir aux besoins fondamentaux (nourriture, santé, formation); 3. l'augmentation de la contribution de la Confédération réservée à l'assistance au développement jusqu'à plus d'un pour cent du produit social brut suisse, de manière à ce que la Suisse vienne se placer en tête des pays industrialisés occidentaux; 4. que, par sa politique, la Suisse fasse en sorte d'éviter la formation d'importants afflux de réfugiés: a) Dans plusieurs Etats du tiers monde, la Suisse doit instituer des programmes de formation respectant la culture et l'environnement. b) L'aide suisse aux pays en développement doit favoriser l'artisanat et des projets d'une étendue réduite. c) Dans le cadre du GATT, la Suisse doit encourager le marché intérieur des pays du tiers monde. d) Les crédits disponibles seront destinés aux projets matériels et non à l'armement. e) Les procédures actuelles seront modifiées dans l'optique d'une accélération des formalités et d'une distinction sérieuse entre réfugiés politiques et économiques; 5. une contribution essentielle à la paix dans le monde; nous entendons par exemple une interdiction générale d'exporter des armes et une réduction massive des dépenses militaires en faveur d'activités encourageant l'entente entre les peuples et en faveur de la recherche internationale en matière de paix; 6. des mesures pour renforcer la conscience des parlementaires en matière de politique de développement et pour favoriser leur ouverture au monde. Chaque membre du Conseil national et du Conseil des Etats devrait avoir pour mandat de s'informer plus particulièrement de la situation culturelle, politique, sociale et économique d'un pays en développement. Un rapport à ce propos devrait être présenté chaque année au Parlement. Nous sommes conscients qu'une véritable solidarité implique aussi des restrictions au niveau de notre standard de vie personnel. Nous y sommes prêts.

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Thema 1 - Abfall Sujet 1 - Déchets In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1991 Année Anno Band - Volume Volume Session Jugendsession Session Session des jeunes Sessione Sessione dei giovani Rat Nationalrat Conseil Conseil national

Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 01 Séance Seduta Geschäftsnummer --- Numéro  
d'objet Numero dell'oggetto Datum 25.09.1991 - 14:00 Date Data Seite 66-71 Page Pagina  
Ref. No 20 019 576 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche  
Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin  
officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del  
Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte  
Originaltext. Quellen-URL siehe oben.